

**Germany-Düsseldorf: Firefighting vehicles**

OJ S 53/2016 16/03/2016

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kommunalagentur NRW

Postal address: Cecilienallee 59

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

Contact person: Kommunalagentur NRW

For the attention of: Hrn. Dr.Genieser/Dr. Malms/Pokropp/Gohrbandt

E-mail: [feuerwehr@kommunalagenturnrw.de](mailto:feuerwehr@kommunalagenturnrw.de)

Telephone: +49 21143077273

Fax: +49 2114307722

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.kommunalAgenturNRW.de](http://www.kommunalAgenturNRW.de)**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: subreport Verlag Schawe GmbH

Postal address: Buchforststr. 1-15

Town: Köln

Postal code: 51103

Country: Germany

Internet address: <http://www.subreport.de/E58319847>**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: VG Konz

Postal address: Am Markt 11

Town: Konz

Postal code: 54329

Country: Germany

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Lieferung eines TLF 4000 für die Feuerwehr Konz.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Main site or place of performance: Bestellergemeinde.

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Lieferung eines TLF 4000 für die VG Konz bestehend aus:

Los 1 Fahrgestell;

Los 2 Aufbau;

Los 3 Beladung.

**II.1.6. CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles, 34144213 Fire engines

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

Lieferung eines TLF 4000 für die VG Konz bestehend aus:

Los 1 Fahrgestell;

Los 2 Aufbau;

Los 3 Beladung.

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Fahrgestell

**1) Short description**

Fahrgestell für ein TLF 4000.

**2) CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles, 34144213 Fire engines

**3) Quantity or scope**

Fahrgestell für ein TLF 4000.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: Aufbau

**1) Short description**

Aufbau für ein TLF 4000.

**2) CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles, 34144213 Fire engines

**3) Quantity or scope**

Aufbau für ein TLF 4000.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 3

Lot title: Beladung

**1) Short description**

Beladung für ein TLF 4000.

**2) CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles, 34144213 Fire engines

**3) Quantity or scope**

Beladung für ein TLF 4000.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Siehe Verdingungsunterlagen.

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Siehe Verdingungsunterlagen.

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Eigenerklärung Korruption.  
Eigenerklärung Tariftreue.

**III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Siehe Verdingungsunterlagen.  
Minimum level(s) of standards possibly required: Siehe Verdingungsunterlagen.

**III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:  
Siehe Verdingungsunterlagen.  
Minimum level(s) of standards possibly required:  
Siehe Verdingungsunterlagen.

**III.2.4. Information about reserved contracts**

**III.3. Conditions specific to services contracts**

**III.3.1. Information about a particular profession**

**III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

T/0184

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 3.5.2016 - 11:00

Payable documents: no

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

3.5.2016 - 11:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 31.7.2016

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 3.5.2016 - 11:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

Enthalten die Verdingungsunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten oder Unrichtigkeiten, so hat der Bieter den Auftraggeber unverzüglich schriftlich per Post oder per Fax an die in der „Aufforderung zur Angabe eines Angebotes“, Seite 1, oben rechts, genannte Adresse darauf hinzuweisen, auch wenn er den Hinweis schon vorher in anderer Form gegeben hat. Diese Hinweise müssen unverzüglich, spätestens bis zum 25.4.2016, 10:00 Uhr bei der ausschreibenden Stelle eingehen.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Postal address: Stiftsstraße 9

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

Telephone: +49 6131162234

Fax: +49 6131162113

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Der Nachprüfungsantrag ist schriftlich bei der zuständigen Vergabekammer einzureichen. Der Antrag

ist unzulässig, soweit der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften bereits im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat. Der Antrag ist außerdem unzulässig, soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die auf Grund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Gem. § 107 Abs. 3 Nr. 4 DE Standardformular 02 – Auftragsbekanntmachung 12 / 17  
GWB muss ein Antrag auf Nachprüfung aufgrund einer Rüge, der der Auftraggeber nicht abgeholfen hat, binnen 15 Tagen bei der o. g. Vergabekammer gestellt werden.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz  
Postal address: Stiftsstraße 9  
Town: Mainz  
Postal code: 55116  
Country: Germany  
Telephone: +49 6131162234  
Fax: +49 6131162113

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

11.3.2016